

Donglak shupu ngaokhüm, 2005

(Konyak-Naga)

Tüome nyan ngohpu ngaokhüm te June 15th wang 2005 me President müpu oh ngao yah- yange, moilante shinne tümme hatüokü nyane ngai.

Lingpu toishao lanme, yüloyülümpe khakshu pume nyingtüm pukü, bangha yome lingpu toishao üshei tüopa ngaokhüm ja kai-e ting tümlak. Tüo-a India ngaokengnyu me democratic, Republic ülüm kih-e, Central Information Commission üneo State Information Commissions lan ne tüopa phei jem lak wongpong yang.

Democracy me, toishao tanhgao shingpu, ngipu chingpu ja wongpong ane khakshu pume, sokali toishao i- man tangme, yüshu yüteng küme, ütahte ngai tüme, toishao meine tümlak te tüo- a wongpong.

Tüo ngaokhüm yakyu- e jon pume, ütyangphei shengngin meitüm yah-e lingjonpu omme, bangha monghah-e teihpu, jonpu alan toishao jeangme- o moplak li-nang. Tüo kihpu teiyümongpu hei mopjoppu te chingmeilak wongpong hatüote democratic ükengnyu me ngohnang pukü jonlak.

Tüopa ngaokhüm aoyine singhu, jonhu tüo chingpu lane shingngohlak ngaomük ütüm.

Parliament me tüo ngaokhüm lingyange India - Republic te wangpeng (56) she ngoi wante hüpakü tümyangki.

Üphong ja

1. (1) Tüo ngaokhüm te Right to Information Act 2005 she nyik nang.
(2) Tüo- e Jammu and Kashmir State shaha pan- angyange, India noshepu te omnang.
(3) Tüo-a Section 4 müpu sub- section (1), section 5, sections 12, 13, 15, 16, 24, 27 aneo 28 lan müpu sub -section (1) ane (2) lan a, shümemse jontai külak hüpoi tüo ngaokhüm e tümyangphei topu lana, tüo ngaokhüm lingpu nyih 150 ngoi phei mehai jontailak.

2. Tüopa ngaokhüm me shingngohlak ngaomük:

(a) Central sokali yüjima- a State sokali ane union territory-e jiyah, shingngin lei tüme, shotching lingyange, toingao ampuhi lante yakjonge, Public authority japhei teishine ngohnang tüo te leppu-a shupu sokali.

(i) Tüo pa a Central Sokali üne union territory wanglüm me Central Sokali.

(ii) üne tüo pa State Sokali üne tüman State sokali.

(b) “Central Information Commission” leppu section 12 me sub- section (1) phangme lingpu Central Information Commission ngoh nang.

(c) ‘Central Public Information Officer’ she iküme sub- section (1) phangme nying tümpu Central Public Information Officer üne section 5 sub- section (2) phangme nying tümpu Central Assistant Public Information Officer ja-om ngohnang.

(d) ‘Chief Information Commission’ she iküme, section 12 sub- section (3) phangme litümpu Chief Information Commissioner hei Information Commissioner lan ngaohnang.

(e) “Competent Authority” she iküme,

(i) State ja yüjima- a, Union territory ja müpu Legislative Assembly tüpu Speaker,

- (ii) India, Supreme Court tüpu Chief Justice,
- (iii) High Court ja tüpu Chief Justice,
- (iv) Constitution phang müpu President yüjima-a Govenor
- (v) Yüjikäma-a, Constitution me Article 239 me li- e nying tümpu üshangte i-nang.

(f) “Information” she iküme, yoshün angpu toi-ngao lai, lingjonpu toishao yaphün, teihpu juteih, heangpu ngao shingne tümlak, ane lingpu toi-ülüm lan saki yahlak ane tüokihe bangha wongpong ütahte ngai tümlak.

(g) “Prescribed” she iküme, ngaipu tahngao mop hanghipa jiyah, shungohpu sokali yüjima-a competent authority kai- e, tüo ngaokhüm phangme ngohpu ngaokeng lan nyingpu ngohnang.

(h) “Public Authority” she iküme, Constitution, Parliament, State Legislature yüjikäma-a, sokali phangme ngaokeng wanglemlante yak jongnang. Tüome, shengngin pha tümpu ükhong lan te-o, public authority she nyiknang.

- (a) Tüo Constitution phangme;
- (b) Tüo Parliament me ling pu law ngao keng phang me.
- (c) Tüo ngao keng State Legislature ling phang me.
- (d) Tüo ngaokeng sokali e ling pu a.
 - (i) Tüo shingngin ükhong phei jon-e.
 - (ii) Tüo ükhong sokali ye je pu lan, üne kahshu pu ülem sokali ling pu phang me shingngin phei.

(i) “Record” a she iküme

- (a) Hangne je yak tüo pa documents lai üne file me yiang pu keh ye.
- (b) Hangne je tüo pa microfilm, microfiche üne facismile ching copy.
- (c) Hanghe pa ne je yak tüo pa ling pu ching microfilm ne meng ne pha lak.
- (d) Hanghe pa toinan computer kai ye ling ngai pu üpu.

(j) ‘Right to Information’ me pha wan te tüo pa ngao lan na tüo Act üke ngoh kulak:

- (i) Tüo document lan record te kahshu e lei lak.
- (ii) tüo kahshu pu pa me copies lan document ching record le lei lak.
- (iii) Tüo toi lan üting pa me ling lak.
- (iv) Tüo Information lan ching lei a üting pa me diskettes, Floppies, Tapes, Video Cassettes üne electronic len ching a stored ne computer lan me o ang lak.

(k) “State Information Commission” she iküme, section 15 sub-section (1) me lingngohpu State Information Commission ngohnang.

(l) “State Chief Information Commissioner” ane “State Information Commissioner” she-iküme section 15, sub-section (3) phangme li tümpu State Chief Information Commissioner hei State Information Commissioner ngohnang.

(m) “State Public Information Officer” she iküme, sub-section (1) phang müpu State Public Information Officer ane section 5, sub-section (2) maime ngohpu State Assistant Public Information Officer ome ngohnang.

(n) “Third Party” she iküme chingpu kahta ja, aohi-e Public Authority jate tahngao toipong yime dong tüo te i-nang.

Üphong nye

Donge üpongyimiyilak shupu ane Public Authorities lane jonlak toishaolan:

3. Tüo ngaokhüm me tümyang ngohnangpu lankihe chingpu moilane donge üpong yimne oklak.

4. (1) Public Authority üshei-e:

a) Ngaipu tahngao üshei nyan anglak ane tüopa ngaokhüm phangme ngohnangpu kihe, donge üpong yimlak ülüm hüotümlak. Nyane angpu tahngao lei lei kahmük üshei yime woe, network ja kai-e tüo lakne computer me nyan anglak.

(b) Tüopa ngaokhüm jontai pheime, nyih 120 ngoipu mongme tümpu ülümlan:

- (i) Tüo ngaokhüm jongpa tüpu linglak toishaolan
- (ii) Tüo officers ane shaoshan palan wong aneo toishaolan,
- (iii) Toishao te leipu ane ütshempu omme, ngaophün pha-e tümpu wanglüm hüotüm,
- (iv) i-man toishaolan linglakte, i- mane tümpu wanglüm lan,
- (v) i-man toishao lanme, i-man shao shanpa lan-e, jonlak nying yangngohpu wanglüm ane kahtalan toi ane nyan angpu tahngao,
- (vi) i-man toishao ane wong phangme yaphün yoiyoikü jonlak ülümja
- (vii) Tüo ngaokhüm jonlak phei shine, pangha kahta lane dongetahngao yimlak ülüm.
- (viii) Boards, councils, Committees ane kahta ni ane tüo tok tüpu ükhong lane, i-man kaome i-mane teihpu ngaolak aneo, tüo Boards, councils, committees ane ükhong alao lan taisheng ngaolan bangha te yüpong tümlak heiya pongtümlak, yüjima tüopa kihpu taishenglak ngaolan bangha te jaine yütümlak hei tümlak.
- (ix) Tüo Officers hei shao shanpa lante woilak üshangja,
- (x) i-man wanglüm me ngohnangpu kihe nanlei phatümpu ülüm omme, i-man Officers hei shaoshanpa lan shejaja-e, yahe lingpu toishao lekeng lep i- pume nyan ngailak,
- (xi) Tümpu taitüm üshei, hanga hangeih nyanlak, shengngin teilak tümpu ane pha-e jonyangpu tüpu ngaolan omme, i-man agency jaja te phatümpu budget.
- (xii) Pha-e tümpu shengngin meitüm lan omme, subsidy taitüm lanme linge jonpu ülüm ane tüopa taitüm lankai-e, ühük pükpong palan jeng khoihe nyanlak,
- (xiii) Pheimi shushoipu lümme, permits aneo tüo-me yahlak, jonlak wong taopalan tüpu ünanglan
- (xiv) Donge üpongyimpu me, khakshupu phei ngaolan omkümme ane electronic lüm jame shüshoh pume.
- (xv) Bangha- e jonne ngohshuma-a, library ja yüjima-a, tai i-lak tüpsha me, toishao lingpu hipak lan omme, donge yimpu te, chingpu lane ülüm wangngoi-e taoponglak ülümlan.
- (xvi) Tüo Public Information officers lan min, kam min ane i-man yasphün alao lan,
- (xvii) Nyanshün ngohpu kihe, donge yimpu tüopa kihpu alaolan ane tüopheime, nyanngaiyangpu tüolan wangjeih she üla ne nyanngailak.

(c) Toishao taitüm wongponglan jonpu yüjima-a, bangha te shahe shulak taisho ngaophünlan shingne tümpu tüpu toiting ngaoting lan üshei nyan ngailak,

(d) Tüo ngaokeng yujiküma-a, kahta lante shulak, shahlakne jonpu shingne tümlak.

(2) Internet omme, ngaipu toiheingao üshei pongtao-ngohne, ütpu hipaklanme khakshu-e bangha te toishao ngaolan okpu shine jaitüm lakne, sub-section (1) clause (b) me nyingtümpu kihe, yaphünlan yahe, public authority üshei yülakpe ngangpu ja-me ngohlak, hüme nakshih, teiheingao pongtaone tüopa ngao khüm jonwan te, meiyange bangha shangyüshihlak.

(3) Donge yimpu toiheingao üshei lanshe pute shinge tümlak sub-section(1) ükengnyu me ngohnang ane, tüopa ülüm hei wanglüm ngohpu-e, nyaishü-ümme bangha te shingne tüm oklak.

(4) Central Public Information Officer yüji ma-a, State Information Officer lanphei teingao,

teijailak meilakne, electronic format lümme-o, lingjonpu ülonglai tüme lan she pu-e jai-e ngi-okne. Tüo wankon me ngaopu ngao pheihai teitong teimonglak.

Explanation – Sub-Section (3) üne (4) tüo lan ngao jai tüm pungao lan na tüma kahta üpang nyuha lan te newspapers me üne announcement pha ngoh nang. Internet me üne alüo lei lei me pha ngoh nang.

5. (1) Tüo ngaokhüm phangme lingjonlak dongpu kahta lante shingne tümlak wongpong phüome, tüo phangmüpu administrative units hei offices üsheime, tahngao ngaipu pheishinlak officers lan, Central Public Information Officers ane State Public Information Officers lan, tüo ngaokhüm jontai pheime, nyih 100 ngoipu mongme, public authority üsheime ngohngang.

(2) Central Assistant Public Information Officer ja yüjima-a, State Assistant Public Information Officer ja she, sub-divisional ane alao sub-district level phemüpu public authority üsheime officer japong ngohlak tüo ngaokhüm sub-section (1) me ngohngang. Tüo-e ngaokhüm phangme dongge yimpu tahngao yahlak ane tüo tahngao yahpu-e Central Public Information Officer yüjikäma-a section 19, sub-section(1) me ngohpu kihe, tüo tüpu longmei officer yüjikäma-a, Central Information Commission ane State Information Commission te jümshone phatümlak.

Donge üpongyimpu tahngaolai ja aope Central Assistant Public Information Officer ja te yüjima-a, State Assistant Public Information Officer ja yak te phalak eih, section 7, sub-section(1) me ngohpu kihe, phayangpu tahngao ün tanlak hipak aneo nyihnga (5) nyih püo tümlak.

(3) Ngaipu tahngao kihe, Central Public Information Officer yüjikäma-a, State Public Information Officer üshei-e, dongge yimpu kahtalan tahngao pheikhak shu-e, pongtüo tümlak.

(4) Tüo Central Public Information Officer yüjikäma-a, State Public Information Officer moilane, peipu tahngao te, i yüjima-a, yha toishoi meine wongpong ngai ma-a, officer alao aohipa me jiyah juteih yahlak.

(5) Ngaipu tahngao hanghipa jiyah, sub-section(4) me ngohpu kihe aohipa officer-e, Central Public Information Officer yüjima-a, State Public Information Officer lante tüo ngaokhüm kihe, jümponglak ngaolakeih, tüopa kihpu alao officer a, Central Public Information Officer yüjikäma-a, State Public Information Officer ne i-lak.

6. (1) Kahta ja, aohi-e, tüo ngaokhüm phangme tahngao shünponghu lakeih, English, hindi yüjikäma-a, tüo wankon official ngaome, yoiphei shupu Public authority müpu Central Public Information Officer hüküyüjima-a, Central Assistant Public Information Officer yüjima-a, State Assistant Public Information Officer lante dongge nyanlak.

Laime yünyanpe, ngaome dongpu kahta ngaipoi, tüopa kahta te, State Public Information Officer kai-e, ngaopeipu toingao jeng ülonglai tümlak.

(a) Central Public Information Officer üne State Public Information Officer e mam kaie tüo case a yak lak.

(b) Central Assistant Public Information Officer üne State Assistant Public Information Officer, lan ne tüo case a nang te pha lak.

(2) Toingao üpong yime dongpu kahta ja-e shünponglak yoi nyoimin khaksu-enyanlak.

(3) Tahngao lai ja aope Public authority alüo te phalak eih yüjikäma-a, ngaipu toingao.

- (i) Public authority alao toishao lan phei shine ngohlak eih, tüo kihpu tahngao lan, shu-e ngohpu Public authority alüo te jümshone tümlak ane hükü jümshon yangpu tahngao.
- (ii) yahpeipa te memshe shingne tümlak. Hatüo-a, tahngao peipu nyihnga (5) nyih mongme shingne tümlak.

Tüo application ne transfer ne o meng ngoh ok pu ngai nang nyihnga (5) nyih mongme tai ok lak.

7. (1) Tüo ngaokhüm section 5 sub-section(2) me ngopu kihe, Central Public Information Officer yüjikäma-a, State Public Information Officer te dongpu toingao lai, sections 8 hei 9 me ngohpükü aope yahpei lak eih, tüo tahngaolai tuopu nyihwange nyih 30 mongme tüopu tahngao ülonglai tümlak. Kahta üyin yüjikäma-a, kahtaja üyin yaphün jengme yah peipu tahngao-a khonda 48 hrs. mongme shünpong tümlak.

(2) Central Public Information Officer yüjikäma-a, State Public Information Officer-e sub-section(1) kihe, dongge üpong yimnpu te, ütpu nyih hipak me, ngaophün hango phayütüm, hüma-a, Central Public Information Officer yüjikäma-a, State Public Information Officer-e, tüopa tahngaote lane tümpu ne mengkülak.

(3) Peipu tahngao te, ngaophünja phane ümi ünyei yahlak ngaima-a, tüo kahta te phalak ütshenpu ngaolan CPIO yüjima-a SPIO-e phakülak.

(a) Tüo ching fees üne Information ngao lan na under sub-section (i) phang me deposit ne meng lak she e pu ngoh nang, nyih tapan mong me lan she tem ta yang e ngao lan she e pu ngei nang.

(b) Tüo information pha pu lan ching fees or form lan na e mam ye kahshu pu pa me ngao lak ching eshep me ngoh külak.

(4) Yüwangyüngoipu kahta ütume, tüo ngaokhüm kihe, toingao yoshene, üpong yime (aope) dongpei lakeih, wete dokleipu phei jüme, peipu toingaote CPIO ane SPIO lane jümlak.

(5) Toingao dongpu me printed yüjikäma-a electronic format lümme yahpeipu kahta-e sub-section (6) me ngohpu kihe, tahngao dongpu ümi phalak, hüpoi below poverty line (BPL) kahta lane section 6 sub-section(1), ane section 7 müpu sub-section(1) hei(5) ngaokhüm kihe tüopa ümi yüphalak.

(6) Tüo information lan na sub-section (5) me kahta lan request ne hang ke information free me meng lak tüo hipak kahshu pu pa ne sub-section (i)

(7) Tüo sub-section (i) phang me ngao yak shüo ma-a Central Public Information Officer or State Public Information Officer lan ne case a consideration ne meng a third party under section 11 mong me ngao lak.

(8) Aoape tüo lei request ne meng lak küeh sub-section (1) mong me Central Public Information Officer üne State Public Information Officer kai-e case aohe kai pha pu imam te ngao pha ye lak.

(i) Rejection ne üting pa me meng lak

(ii) Hipak kakshupu mong me rejection pha lak

(iii) Tüo üshang lan ne ngao pu ngohlak

(9) Tüo information lan pha pu wan te kakshupupa me nyin yan e pha lak ne ngoh nang iman üshang lan te hüe ipa sheipa lan yak te record shu e ngoh lak won pong yang question lan na.

8(1) Ükhong, bangha, State, kahmük ane India bangnyuha te shahlak, yüjikäma-a, tüolan üyoyanlak ane heang kahmük langphei teishei jumpu ülüm lante shah lak tahngao donglak te tüo ngaokhüm me pangnang.

- (a) Information tūo pa pha wan te aophe tūo pa kahtok tūman so=vernity ūne integrity, security, strategic, scientific ūne economics te tūman India mong me alūo nyoī te ngoī pu tūman ne ngai ngoh kūlak tūo lan tūman ne ngai ngoh nang.
- (b) Information phalak ching ne court lili me pha ok lak.
- (c) Information pha lak hipak parliament state legislative hekeih ngoh nang
- (d) Tūo ngao lan pha pu me commercial, confidence ūne trade secrets, hūi intellectual property tūo lan pheī pha wan te, third party lan ne mong hah pu keh e pha lak ngoh neng.
- (e) Information pha wante kūnting yange pha lak ngoh nang
- (f) Information ngai pu alūo nyoī me pheī pu ngoh nang
- (g) Information ne tūman public safety ching ne meang kūlak
- (h) Information pha pu wa investigation ching ūyange prosecution offenders ūkeh ngoh kūlak.
- (i) Cabinet lan e paper tūmda yange record lan Council of Minister, Secretaries lan ūne Officer lan yak me pha lak.

Tūo lili decision yak lak a council of minister a lei yang pheī me ūne kahshu pu me kamlak. Tūo me ngao lan jen jap wan te Council of Ministers, ne ngao lan hei toilan lan, ūshei sho yang pheī me kahta lan te ja ne tūman kulak.

Tūo me ngao wan te hang pa phang me ngai lak kūh, tūo Section phang me ngai pu disclosed (sho me tūm pu) ne yū meng lak.

- (j) Tūo ngao lan pha wante tūo pa information pha pu a aohe pajei lan ne pha yak pheh tūo me Central Public Information Officer ūne State Public Information Officer lan kai ye wong jon pa lan te tūo case pha pu tūman ne ngai ngoh nang. Tūman moilan ne mong pu keh yip ha lak.

Ūneo ngao pha pu me tūo te yūshu pu me Parliament ūne State Legislature ime kai e tūo kahta te mong pu ngai nang.

- (2) Tūo Official Secrets Act, 1923 tūo li li a tūman jem yange moilan ne ja ja ate yūmei lak pa ne yūling lak ūmei pa kehshu pu me ling lak yang.

Sub-section (1) me ngoh pu tūopa public authority iman kai e ngao lan aohepajei ngao pha pu hipak iman te phangoh nang. Tūo tūman kahta mong meng pu me jūngoh lak ching ne teen pu ngai nang.

- (3) Subject ching clauses (a), (c) hūe (i) sub-section (1) tūo ching information jan me yak pu wangpeng da (20) years ngoe shūo me section 6 phang me tūo kahta e tong pu ūke ngoh ok lak.

Hang pa ngao ngei pu me hang pa ngaotong pu ngai yak pheh tūo me wangpeng da (20 years) me shopu, tong ya Central Government ngao pu a (final) shopu ne ngoh kalak, tūo Act phang me ūkeh ngoh pu tūman ngai nang.

- (9) Tūo ching provisions section 8, me ūkeh e Central Public Information Officer hūe State Public Information Officer lan ne tūo case a yak e ūne reject nepha-a request ne meng pa lan ching copyright ne meng ok lak.

- (10) (1) Tūo lan information request ne meng pu te rejected ne meng pu tūo Act me pha pu keh e ye nang kūma a, tūo toi ngoh pu lan ching record ūne alao palan hanghepa information

ngao lan iman kai e pha lak küh, tüome Act phangme ngoh pu keh e kakhshu pu me pha lak. Ching me hah tüo me tüman ne ngai nang.

(2) Tüo ngao lan ükeh record te lei yang e sub-section (1) mong me Central Public Information Officer hüe State Public Information Officer lan ne noman te ükeh ngao lan pha lak.

(a) Tüo lan ching record ne mang pu request ne information pha wan te kahshu pu ngoh lak.

(b) tüo lei lei üting pa me reason shing yangphie me tong pu ok lak

(c) Tüo lan e man ching min hüe iman yoi yoi lan ching designation ükih pha nang.

(d) Tüo lan information phalak ching ne üke fee pha lak applicant phei jem she deposit ne meng lak ngoh nang.

(e) Tüo information tüo wante iman ching yoi yoi e pha pu ngaomük mei mei e pha lak ne ngoh nang sub-section (1) section (19) phang me Central Information Commission me üne State Information Commission phei hipak limit phanang.

(11) (1) Aopee Central Public Information Officer üne State Public Information Officer lan record te kahshu pu me ngao lak. Central Public Information Officer hüe State Public Information Officer lan e tüo case a nyih nga 5 mong me iman e ngao lan tao pu hüe jai pu phei jem she ngao lan pha lak ching ne request ne meng pa she i nang.

Third party lan ne tong put e üting pa me Central Public Information Officer hüe State Public Information Officer, lan tüo case ya ngao lan pha wante record, te lei yang e iman te ngao lan üke pha lak, yan yang e, üne ngao me, tüo te tok lei pu lan hang iman ne tüo decision yak lak küeh, ükeh ye third party lan te shang sheh pha lak yü je maa iman te shang sheh yü ph ape ling e pha lak.

Tüo pa case me trade üne commercial secrets lan ching law, iman ching ne tüopa ngao pha wante public interest phei me hang ne je yak pheh. Third party lan te mong meng yü tüm lak üne iman monghah pu phei me ngoh lak i nang.

(2) Tüo Information ngao lan jai ne Central Public Information Officer lan üne State Public Information Officer lan e case a under sub-section (1) mong me third party lan iman aohe e tüo information pha yak phei tüo lan te hüe ke record te lei yang phei me jai ne tüm lak nyih pen (10 days) mong me.

(3) Section 7 tüo mong me Central Public Information Officer üne State Information Officer lan e nyih (40 days) deeja mong me e man e ngao yak yang phie me under section 6 tüo me third party lan te ngao lak ching ne hipak pha wante tüo sub-section 2 phang me decision yak lak ngoh nang, tüo me ngao lan record lan yan yang phei pha lak third party lak te.

(4) Tüo notice ngao lan sub-section (3) mong me iman hüe noman ching Statement na tüo third party Aohe te jai ne tüm hu ya püh üke under sub-section 19 mong me jai lak.

Üphong leem

12. (1) Tüo ngaokhüm phangme nyingtümüpu toishao ane wong jonlak khongtüp ja, Central Information Commission she-i-e, ütük ling shopu official gazette me central sokali-e ngaitüm.

(2) Tüo Central Information Commission me,

(a) Chief Information Commissioner,

(b) üne kahta pen (ten) yünyeipe, Central Information Commissioners lan liyang angnang.

(3) Tüo Chief Information Commissioner hei alüo commissioners üshei committee ja oh ngao phangme President-e li-nang.

(i) Tüopa committee me jongpa ne Prime Minister ngohnang.

(ii) shangtoi lanne Lok Sabha müpu opposition woipa pheime, üne

(iii) Prime Minister-e- lipu Union Cabinet Minister ja ngohnang

Tüo me tüman ne yüshing pu ngao ngoh kümaa, hame Leader of Opposition lei yang e ngao lan jai lak ching ne tüman pheii ngoh kulak tüo me Government sokali, House of People me tüo üshang pa lei ngoh nang.

(4) Tüo me general superintendent e direction üne management hüe affairs Central Information Commissioner e man kai e tüo lie lei ngao lan na kahshu pu pa me ngao lak hei yak lak ching tüo Act phang me iman me wong üke ngoh külak.

(5) Bangha ngaokeng wanglüm pongtüo okpu shingpu üneo science hei technology hei, social service, management, Journalism, mass media ane bangha yaphün ünang shing ngohpu kahtalan nakshih, Chief Information Commissioner ane Information Commissioners alao lan ne li- nang.

(6) Tüo Chief Information Commissioner üne Information Commissioner te li yahpu kahta lana, Parliament, State hei Union territory lanme Legislature shangtoi jane yüngohlak yüjiküma-a, Political party aohi pheii-o, shüne küe tüolak office alao lanme yüngohlak.

(7) Tüo Central Information Commission tüpu üshang nyoine Delhi ngohlak, ane shüote central sokali-e, tüm angpukü India nyoii alao lan me-o, tüo commissioner officer shüne alaolan anglak.

13. (1) Tüo Chief Information Commissioner-e, i- office te peipu nyihwange, wangpeng nga (5 years) shao shanlak ane nyishe tüopa shaoshan ne yü ok.

Nyüpuh wangpeng 65 yrs ngoi pheime tüo office me aohi Chief Information Commissioner-o shao shan ne yü ok.

(2) Li- shaoshangpu Information Commissioners üshei Office me wangpeng 5 yrs. ane ite nyupuh wang 65 yrs. ngoipu te ngoi-e shao shanlak. Ane tüo Information Commissioner ne nyishe yahne yü oklak. Section 12, sub- section (3) ngaokhüm kihe, tüo Information Commissioner üshei i-man office hipak sho pheii me, Chief Information Commissioner te li- ne ok.

Tüo me iman Information Commissioner lan ne iman office me nyoii ngei wante office me ngoh pu hipak wangpeng nga (5 years) me Chief Information Commissioner ngoi ngoh külak.

Tüo me Information Commissioner office ngoh pu appointed ne Chief Information Commissioner, i ching hipak office wangpeng nga (5 years) ngoi külak tüo me Information Commissioner hei Chief Information Commissioner üke ngoh pu tüman ne ngai nang.

(3) Li-e yahpu Chief Information Commissioner hei tüo Information Commissioner lane first schedule me ngohpu kihe, linglak tiongao office ngaokhüm President hei tüokihpu alaolan sheshao me jengjüplak.

(4) Section 14 ngaokhüm kihe, i-man yoi yoi toishao office müpu laklak laingao President te Chief Information Commissioner hei Information Commissioner-e hanghipa hipakme jitah nyan ok lak.

(5) Shing hüe ngin allowance iman te üka pha pu ngoh nang:-

(a) Tüo me Chief Information Commissioner na Chief Election Commissioner phei ja keh e wong üke ngoh pu ngai nang.

(b) Tüo Information Commissioner na üneo tüo Election Commissioner imi ya ja keh ngoh nang wong a.

Tüo me Chief Information Commissioner üne State Information Commissioner e mi ching appointment üne pension ching shing hüe ngin na Government of India üne State ching sokali emi ching lingkeng ngin hüe a ja keh e ngoh külak.

Aopee hang hei pa Chief Information Commissioner hüe Information Commissioner ime kam me ngoh wangpu heipak üpu I kam me lak pu hipak (retirement) ngoi e sho lak kük tüo me ngoh pu keh ye Central Act üne State Act kai ye Government Sokali üne Central sokali, State sokali kai ye shing ngin pha ngoh nang pension te ngoi ye tüo külak.

Tüo me shing ngin no üne allowances üke Chief Information Commissioner üne Information Commissioner lan te pha ye ngoh nang iman ngoh pu hipak te ngoe e.

(6) Iman te Central Government sokali lan e ülüm lie lei üke pha nang Chief Information Commissioner üne Information Commissioner phei jem she toiling lak hei jem lak ching ne alüo kahta lan oh iman toi te jem lak, ching ne lie e pay salaries likeng ngin pha yang e appoint (kam tüo pu mongme) ne meng nang to Act phang me.

14. (1) Tüo ngaokhüm sub-section (3) me ngohnang pu kike, Chief Information Commissioner office yoi-yoi shotjing müpu shenggne oklak. Üne man te President kai ye hüe office üpu tai pu oklak, üne Supreme Court me ngoh pu keh ye Chief Information Commissioner üne Information Commissioner te case ling e pha ye taipu tüman ne ngai nang.

(2) President kai ye hüe (suspend) ne iman phen tümpu, meng pu tüman ne ngai ngoh nang tüolan ngao lan te yüshu pu ling e ngoh kümaa, Chief Information Commissioner üne Information Commissioner lan te yüong mei lei yang phei me Supreme Court kai ye sub-section 1 me ngoh pu keh ye President ne tüo lei lei report pha lak Supreme Court te ya.

Tüo Chief Information Commissioner ngaokhüm pinpu yüjiküma-a, ngaokhüm me nyingtümpu toishao üshaoh yüngoipe ngaipu Chief Information Commissioner hei Information Commissioner lana, Supreme Court ngaolan yahyange, President kai-e, tüo kahta office müpu laktümne oklak.

(3) Tüo mong me sub-section (1) me President ye ngao keng üke wintüm ne meng lak ching ne oh iman Chief Information Commissioner üne Information Commissioner e case ük yak lak ching ne e pu ngoh nang.

(a) Tüo kakshupu pa me ok lak ching ne.

(b) Pinpu ane yüshu ne iman me ngei kümaa President kai e om moral ne meng külak.

(c) Tüo me iman hipak office me ngoh wante shing hüe ngin pha pu ngei kümaa iman hipak me.

(d) Tüo me iman ashu pu ngai küpoi Presidnet kai e tong pu ngoh külak.

(e) Iman tüo toi yüshu pe ling ngoh kümaa office me hipak jü ngoh me President kai e Chief Information Commissioner üne Information Commissioner lan te ngao lak.

(4) Tüo lan Chief Information Commissioner üne Information Commissioner iman kai e sokali Government of India e pha pu toi yüshu pe iman e ling pu ne meng kümaa sub-section (1) phang me iman te ngao yüshu she iman te ngao lak.

Üphong püle

State Information Commission

15. (1) State sokali üshei-e, official gazette me, State Information Commission te, linglak toishao hei wong phayange, tüo ngaokhüm phangme ütük lingyang angngang.

(2) Tüo State Information Commission me,

(a) State Chief Information Commissioner ane

(b) shangtoi 10 (ten) yükaipe State Information Commissioners lan li-angngang.

(3) Tüo State Chief Information Commissioner hei State Information Commission lana, committee ja-e, oh ngao phapu phangme Governor-e litümnang. Tüopa Committee me

(i) jongpa ne, Chief Minister ane shangtoi alao lanne.

(ii) legislative assembly müpu opposition woipa

(iii) aneo Chief Minister-e litümpu cabinet minister ja ome ngohngang.

Tüo me tüman ne yüshing pu ngao ngoh kümaa, hame Leader of Opposition lei yang e ngao lan jai lak ching ne tüman phei ngoh külak tüo me Government sokali, Legislative Assembly me tüo üshang pa lei ngoh nang.

(4) Tüo me general superintendent e direction üne management hüe affairs State Information Commissioner e man kai e tüo lie lei ngao lan na kahshu pu pa me ngao lak hei yak lak ching tüo Act phang me iman me wong üke ngoh külak.

(5) Bangha ngaokeng wanglüm pongtüo okpu shingpu üneo science hei technology hei, social service, management, Journalism, mass media ane bangha yaphün ünang shing ngohpu kahtalan nakshih, State Chief Information Commissioner ane State Information Commissioners alao lan ne li- nang.

(6) Tüo State Chief Information Commissioner üne State Information Commissioner te li yahpu kahta lana, Parliament, State hei Union territory lanme Legislature shangtoi jane yüngohlak yüjiküma-a, Political party aohi phei-o, shüne küe tüolak offlce alao lanme yüngohlak.

(7) Tüo State Information Commission tüpu üshang nyoï ne State sokali ngohlak, ane shüote State sokali-e, tüm angpukü India nyoï alao lan me-o, tüo commissioner officer shüne alao lan anglak, official gazette me shingne tümpu kihe, State Information Commissioner jongching office nyoï ne.

16. (1) Tüo State Chief Information Commissioner-e, i- office te peipu nyihwange, wangpeng nga (5 years) shao shanlak ane nyishe tüopa shaoshan ne yü ok.

Nyüpuh wangpeng 65 yrs ngoï pheime tüo office me aohi State Chief Information Commissioner-o shao shan ne yü ok.

(2) Li- shaoshangpu State Information Commissioners üshei Office me wangpeng 5 yrs. ane ite nyupuh wang 65 yrs. ngoipu te ngoï-e shao shanlak. Ane tüo State Information Commissioner ne nyishe yahne yü oklak. Section 15, sub- section (3) ngaokhüm kihe, tüo State Information Commissioner üshei i-man office hipak sho phei me, State Chief Information Commissioner te li-ne ok.

Tüo me iman State Information Commissioner lan ne iman office me nyoi ngei wante office me ngoh pu hipak wangpeng nga (5 years) me State Chief Information Commissioner ngoi ngoh külak.

Tüo me State Information Commissioner office ngoh pu appointed ne State Chief Information Commissioner, i ching hipak office wangpeng nga (5 years) ngoi külak tüo me State Information Commissioner hei State Chief Information Commissioner üke ngoh pu tüman ne ngai nang.

(3) Li-e yahpu State Chief Information Commissioner hei tüo State Information Commissioner lane first schedule me ngohpu kihe, linglak tiongao office ngaokhüm Governor hei tüokihpu alaolan sheshao me jengjüplak.

(4) Section 17 ngaokhüm kihe, i-man yoi yoi toishao office müpu laklak laingao Governor te State Chief Information Commissioner hei State Information Commissioner-e hanghipa hipakme jitah nyan ok lak.

(5) Shing hüe ngin allowance iman te üka pha pu ngoh nang:-

(a) Tüo me State Chief Information Commissioner na Election Commissioner phei ja keh e wong üke ngoh pu ngai nang.

(b) Tüo State Information Commissioner na üneo tüo Chief Secretary of State sokali imi ya ja keh ngoh nang wong a.

Tüo me Chief Information Commissioner üne State Information Commissioner e mi ching appointment üne pension ching shing hüe ngin na Government of India üne State ching sokali emi ching lingkeng ngin hüe a ja keh e ngoh külak.

Aopee hang hei pa State Chief Information Commissioner hüe State Information Commissioner ime kam me ngoh wangpu heipak üpu I kam me lak pu hipak (retirement) ngoi e sho lak kük tüo me ngoh pu keh ye Central Act üne State Act kai ye Government Sokali üne Central sokali, State sokali kai ye shing ngin pha ngoh nang pension te ngoi ye tüo külak.

Tüo me shing ngin no üne allowances üke State Chief Information Commissioner üne State Information Commissioner lan te pha ye ngoh nang iman ngoh pu hipak te ngoe e.

(6) Iman te State Government sokali lan e ülüm lie lei üke pha nang State Chief Information Commissioner üne State Information Commissioner phei jem she toiling lak hei jem lak ching ne alüo kahta lan oh iman toi te jem lak, ching ne lie e pay salaries likeng ngin pha yang e appoint (kam tüo pu mongme) ne meng nang to Act phang me.

17. (1) Tüo Commission ngaokhüm sub-section (3) me ngohpu kihe, doke leiyangpu Supreme Court ngaolan yakpheime, Governor kai-e, State Chief Information Commissioner yüjikäma-a, State Information Commissioner ja-a, i-office müpu laktüm oklak.

(2) Doke wetleipute, tüo office ngaokeng shai-e pin ngohpu State Chief Information Commissioner ane State Information Commissioner sheja nohoi ngaikäma-a, ane wongpongne ngai-ma-a Supreme Court sub-section (1) me ngohpu kihe, ngaolan manpha pute ngoi-e, tüo office te peine yütümlak.

(3) Tüo mong me sub-section (1) me Governor ye ngao keng üke wintüm ne meng lak ching ne oh iman State Chief Information Commissioner üne State Information Commissioner e case ük yak lak ching ne e pu ngoh nang.

(a) Tüo kakshupu pa me ok lak ching ne.

(b) Pinpu ane yüshu ne iman me ngei kümaa Governor kai e om moral ne meng külak.

(c) Tüo me iman hipak office me ngoh wante shing hüe ngin pha pu ngei kümaa iman hipak me.

- (d) Tüo me iman ashu pu ngai küpoi Governor kai e tong pu ngoh külak.
- (e) Iman tüo toi yüshu pe ling ngoh kümaa office me hipak jü ngoh me Governor kai e State Chief Information Commissioner üne State Information Commissioner lan te ngao lak.

(4) Tüo lan State Chief Information Commissioner üne State Information Commissioner iman kai e sokali (Government of State) e pha pu toi yüshu pe iman e ling pu ne meng kümaa sub-section (1) phang me iman te ngao yüshu she iman te ngao lak.

Üphong nga

Information Commissions lan wong ane toishaolan aneo donglak ülüm hei tahngao sholak ülüm.

18. (1) Tüo ngaokhüm lan me ngohpu kihe, aohi kahta müpu jiyah, tahngao donge üpong yimpeipu yahlak ane tüote lei-e tümlak a, Central Information Commission yüjikäma-a, State Information Commission toishao.

- (a) Aohe pa kahta ja tüopa ngao lan pha yüok pee ngoh yak phei iman ne Central Public Information Officer hei State Public Information Officer, lan tüo case kai ye atüo lan officer appointed ne meng pu tüo Act me ye ngoh lak. Hang ne she imaa Central Assistant Public Information Officer hei State Assistant Public Information Officer lan ne tüo case ya yüyak ok lak iman ching tüopa Information ching application na tüo Act me ngoh pu keh ye tüo ching Central Public Information Officer hei State Public Information Officer hei üyong te sub-section (1) Section 19 ne Central Information Commission üne State Information Commission ne tüo case e nang. Yahpeipu tahngao te Central Information Commission yüjikäma-a, State Information Commission-e monghahe teihpu ngohyah maa, tüo toingao te tümlak.
- (b) Aohe lan ne tüo ngao lan tong pu yüyak lak ching tüo Act phang me ngoh nang.
- (c) Aohe lan e tüo information pha pu hipak kahshu e tüo Act phang me pha e request ne meng a tong lak.
- (d) Tüo ngao lan pha lak ching ne sheng ngin fee (unreasonable) te ye pha lak ne ngoh nang.
- (e) Tüo üting alak pha ye ngoh lak küh iman tüo Act phang me tonge lei lak
- (f) Tüo Act phang me record pha wan te üke tong e lei lak ngoh nang.

(2) Aopee Central Information Commission hüe State Information Commission lan e mong hüm pu phei pha e ngao lak.

(3) Yahpeipu tahngao te, Central Information Commission yüjikäma-a, State Information Commission-e tüo ngaokhüm phangme doklei taiwante, Code of Civil Procedure 1908 phangme, ümei me nyanpu ngaomük lan kihe, civil court jame jonnangpu wong wang lüm lan kihe jonlak. Nyane ane toilüm lanme, ngaoting toi ting i-man müpu shingne kahta lante nyiklak.

- (a) Ngao pha wante üting pa me aohe pa kahta e pha lak phei ükeh yan yang, e üne kakshu pu shing yange pha lak
- (b) Document lan üting pa me shing yang phei ne ngoh lak.
- (c) Yak wante (affidavit) me ngoh lak wong pong.
- (d) Public record me üne court office me e pu ne meng lak üting pa me.
- (e) Pha pa ye document üting pa me shing pu kahta ne meng lak wongpong
- (f) Hang he pa ne meng yak poi kakshu ne meng lak wongpong.

(4) Tüo lan ngao üting pa me yüngoh pu me meng maa Parliament hei State Legislature üne Central Information Commission hei State Information Commission lan ne tüo ngao üne case ya yak (withheld) ne meng lak ngoh nang.

19. (1) Tahngao yahpeipa kahta aohi-te, hipak me, tüo tahngaote janyi-e yütüm, jüteih, kümaa, section 7, sub-section (3) me ngohpu kihe, üwangpa ngaophün pha-e tümpu ükümpa nyihwange, nyih 30 mongme, Central Public Information Officer yüjikäma-a, State Public Information Officer lanme, shotjing shütokpu lante ane tüo üpong yime dong pu oklak.

Tüo me ükeh ye tüo pa hipak shopü ngai yang pheih me officer ye (thirty days) nyih dapan mong me iman ne mong hah pu keh ye üki ngao lan pha ok lak.

(2) Tüo ngaokhüm section 11 phangme ngohpu kihe, Central Public Information Officer ja yüjikäma-a State Public Information Officer ja-e, phatümpu ngaokeng ja me, donge üpong yimküma-a, tüo ngaokeng ngaipu, nyih 30 mongme dongpu oklak.

(3) Ngaophün phayang pheite ane nyishe donge yim yüküme, sub-section (1) ngaokhüm kihe, ngaophün phapu nyih-i-e nyih 90 mongme Central Information Commission yüjikäma-a, State Information Commission te dongpu oklak.

(4) Donge üpong yimpeipu tahngao üshei te tüo ngaokhüm phangme, Central Information Commission yüjikäma-a, State Information Commission-e ngaophüm pha-e sholak.

(5) Tüo appeal proceeding ne ngao lei wante (request) ching mei tong pu ya (justified) ngao lan kakshu e shing ne tüm pu ne Central Public Information Officer üne State Public Information Officer lan ne case ya (denied) yü oklak ching ne ngao pu ne meng ye pha lak.

(6) Tüo ngao hei case ya sub-section (1) üne sub-section (2) me ngoh pu keh ye nyih 30 dapan hei ya e nyih deeja (40) days mong me phapu date me wang e record me ying ang lak.

(7) Tüo ngao lan phün lak lan Central Information Commission üne State Information Commission lan kai e ange ya ngao pee ang ne oklak.

(8) Tüo ngao phün lak lan Central Information Commission üne State Information Commission lan me wong hei (power) ngoh külak.

(a) Tüo lan case hangki yak tai lak ükeh e hatüo üphang me ngoh nang (Act)

(i) Tüo information pha pu form üne hangki tong pu ngao üki kakshu pu me ngoh lak

(ii) Tüo kam me ngoh pu hipak me meng pu lan Central Public Information Officer hei State Public Information Officer lan ne tüo case ya ükeh ngoh nang.

(iii) Ükeh e categories me information pha lak

(iv) Tüo me ükehye lei jeipu management üne alüo lüm me maintenance lan ling pu oklak.

(v) Üting pa me officials lüm me ngao lei lei kakshu pu me ling ye ya information pha lak.

(vi) Pha wante annual report compliance üke clause (b) sub-section (1) section 4 me ngoh nang.

(b) Public authority lan ne complainant aohe pa ye phaye loss ne mang yak pheih iman te oh compensate lei pu oklak

(c) Tüo tangphapu (Penalty) pha lak tüo Act phang me ngoh nang.

(d) Yüyakpe (reject) ne tüo application meng pu oklak.

(9) Central Information Commission hei State Information Commission lan ne tüo case lan ching ngao (Notice) ükeh üting pa me pha lak ching üne complainant lan ching ne ngao lan pha ngoh nang.

(10) Central Information Commission hei State Information Commission lan ne tüo case lan hangke appeal ne meng lak ching ükeh pha e ngoh nang as prescribed.

20. (1) Donge yimpeipu tahngaote, lanye, yüjikäma-a, ütpu hipak mongme peitümpu tahngaote lei-e yütüm, ane yahpeipu tahngao pongte khakshu-e ülonglai-e yütümpu Central Public Information Officer jiyah, State Public Information Officer jiyah, section 7, sub-section (1) me ngohpu kihe, tüo officer te, nyihja te ngin 250 tang hah-e, tüopa tahngao mansho pute ngoi-e ngin 25000 (twenty five thousand) tang (fine) tüo Commission-e hahlak. (2) Yahpeipu toingao ütpu hipak mongme lei-e yütüm yüjima-a, teihpu kihe nümno-e yütümpu, tüo CPIO hei SPIO lante section 7 sub-section (1) ngaokhüm kihe, tüo officers te service rules me ngohpu ngaokeng Central Information Commission yüjikä-a, State Information Commission e jonlak.

Üphong wok

Ngaokhüm ükhoihüneye lan:

21. Tüo ngaokhüm phangme, toingaolinglak juteih monghüm ümei yahpeipu kahta aohi pheio heangpu yüngohlak.

22. Official Secrets Act, 1923 me ngohpu kihe, tüo ngaokhüm me alao ngaokhüm kihe muh ngaokhüm lenge jonlak üläm ngohnang.

23. Tüo ngaokhüm phangte lelak toingao hang hi-o court alao-e yüyahlak.

24. (1). Central sokali yüjikäma-a, alao sokali-e angpu intelligence hei security ükhonglan aohi te-o, tüo ngaokhüm yüjonlak, ching me nye she pu pa tai tüm (Second Schedule), me ipu keh ye Central sokali hei alüo pa ngao lan information ne phapu keh sokali ne e leilak.

Tüo me hanghepa aohe kai ye tüman kahta lan ngao ajai pe ngaokeng meng win yak phe i te tüo sub-section kai ye jai jai pha lak.

Tüo me hanghepa information case ngao lan aohe pa kahta ye ngaokeng wanglüm meng lak küe tüo me Central Information Commission, kai ye section 7, phe i jam she, ngaolan nyih de i ja phe i me nga (forty five days) mong me date phe i jem she tüo me (request) chingmei ngao lan jai ne tüm lak wongpong.

2) Sokali phangmüpu, intelligent ane security ükhong lante donglak, yimlak tahngao shuma-a, Official Gazette me shingne tüme, tüo toingao Central sokali-e jeileilak yüjikäma-a, angwin ne oklak.

(3) Sub -section (2) phangme shingne tümpu tahngao üshei, Parliament müpu House moini sheshao me ngai tüm lak.

(4) State sokali yüjikäma-a, alao sokali-e angpu intelligence hei security ükhonglan aohi te-o, tüo ngaokhüm yüjonlak. Hangko nyu ünang lante shahlak ne yahpeipu tahngao ngai ma-a, State Information Commission müpu oh ngao yahphei me hei, ngaolan pha pu ükeh a tüo üting pa me hipak, hipak me leilak.

Tüo me hanghepa aohe kai ye tüman kahta lan ngao ajai pe ngaokeng meng win yak phe i te tüo sub-section kai ye jai jai pha lak.

Tüo me hanghepa information case ngao lan aohe pa kahta ye ngaokeng wanglüm meng lak küe tüo me State Information Commission, kai ye section 7, phei jam she, ngaolan nyih de i ja phei me nga (forty five days) mong me date phei jem she tüo me (request) chingmei ngao lan jai ne tüm lak wongpong.

(5) sub-section (4) me ngaipu ngao lan üshei State Legislature sheshao te phalak.

25. (1) Central Information Commission jiyah, State Information Commission jiyah, tüo ngaokhüm phangme lingjonpu toingao üshei wangpengme wangküm lep i-e, yoi phei shupu sokali-te tüo ngaolan tümta-e phalak.

(2) Lingyangpu toingao shün anglak ane taitüm tüme, i-man wankon me ngaipu tahngao üshei public authorities lanphei shüngohpu ministry yüjima-a, department phei, Central Information Commission yüjiku-a, State Information Commission yakte ngaolan jümlak.

(3) Tüo wangpengte, public authority yakte ünhangshin me dong.

(a) hangkihpu toingao dong,

(b) donge yimpeipu tangme donge yimpeipu tahngao te tüo ngaokhüm phangme hangkujon ane tüo ngaokhüm phangme

(c) donge yimpeipu te ümi hangkü hangshin shai-e yah, ane yahpeipu toingao hangkulingtüm-e toingao yaphüm hanghi lümme jeilei-e tüo ngaokhüm jon,

(d) khakshupu tahngao public authorities lane tüme phalak.

(e) Tüo me shiang hüe ngin Public Authority lan ne Act phang shai pu ngohlak

(f) Hanghe üting pa me ngai yak phei public authority lan me administer me implement ne meng lak tüo Act me

(g) Tüo recommendation ne reform me meng lak ching ne public authorities lan ne development, improvement, modernization, reform, amendment üne legislation hei common law khakshu pu pame tai lak ching ne tüo information pha nang.

(4) Central Information Commission hei State Information Commission moilane, wangpengme lingjon yangpu tüo ngaokhüm tüpu toingao Parliament müpu house moine yüjiku-a, State Legislature müpu house sheshao te hüone, Central sokali jiyah, State sokali jiyah, tüopa tahngao phalak lai ja nyane tüm lak.

(5) Wangpengme public authority ja-e lingjonpu toingao, pha-e tümpu ngaolan me, yü tingpe ngai ma-a tüm yangphei tüo tahngao, Central Information Commission yüjima-a State Information Commission yakte jümlan-e yitümlak.

26 (1) Sokali lan kai ye wang hei ngoi pu shing hei ngin üke pha lak ngoh nang.

(a) Linglak jonlakte, shengngin wangngoi-e okpu shine, shungohpu sokali-e, tüo ngaokhüm phangme yümeipu, meipu nyüo-e, yaphün meilak taitümlan bangha te hüongyüo tüm lak.

(b) Tüo taitüm lan phangme, i-man nyihngyingkü meitüm yahe mongphalakne, bangha te public authorities üshei e ülüm hüolak.

(c) Bangha i-mane huku meitüm yahe lingjonpu toishao hipak me toishao yaphün mei-e taine tüm lak ane.

(d) Public authorities lan, i-man nyihngyingkü lingpu toishao lanme ülonglai okne Central Public Information Officers üsheite trimlei phalak.

(2) Tüo ngaokhüm jonpu lekeng 18 mongme, shu-e ngohpu sokali üshei-e, tüo ngaokhüm jonhu pu kahta te minmei küne, i-man yoi official ngaome, hü onyüopu ülümja shingne

tümlak.

- (3) Shu ngohpu sokali-e, okpune mengküma-a, sub-section (2) me ngohpu kihe,
- (a) tüo ngaokhüm jonlak
 - (b) müktakpi, ngaipu tahngao ngao-e tüo pongjailak nyoimin, phone No. fax No. üpongyimlak toishao ülüm li li Central Public Information Officer-e jiyah, public authority kai-e ngaokhüm me ngohpu ülüm hü onyüo tümlak,
 - (c) Tüo ükeh ye form me ngao lan tong pu üne information pha ya hangke pha tüo ngao lan ükeh ya Central Public Information Officer üne State Public Information Officer lan te jai ne tüm lak.
 - (d) Tüo shing hüe ngin (assistance) phapu ngoh lak (available) hang ke toiling pu (duties) ling yak püeh Central Public Information Officer üne State Public Information Officer lan ne Act phang me case public authority lan ne e lak.
 - (e) Tüo hangkü shing hüe ngin (assistance) pha yak pheh Central Information Commission üne State Information Commission lan te case ngoh pu ngao lak.
 - (f) Tüo lan she pu ngao lan hangke yü shu ngai lak küh tüo Act phang me Commission kai e hang he pa lüm me ngao lak e kai e shing ne tüm lak.
 - (g) Section (4) phang me hang kai yoi yoi categories record ne meng lak küh ükeh ye pha lak ngao lan.
 - (h) Notice ngao lan fees pha lak ching ne information pha yang e ngai nang.
 - (i) Tüo additional regulation mong me hang ke information pha lak ching a tüo Act me ngoh külak.
- (4) Linge jon peipu toingao li li, hipakme, tüo ülüm bangha te shu ngohpu yoi sokali-e hüo tümlak.

27. (1) Tüo ngaokhüm me tümyang ngohpu ülüm lan jontaine, i-man official gazette me tüo sokali-e shingne tümlak.

- (2) Tüopa ngaokhüm wong yününgneipe jontai ne.
- (a) section 4, sub-section (4) me ngohpu ükihe.
 - (b) donge yimpu (fee) phalak üne section 6 sub section (1).
 - (c) donge yimpu (fee) phalak üne sub section (1) üne (5) Section 7
 - (d) aneo tüo officers hei shaoshanpa alüo lante pha lak shing hei ngin section 13, sub-section (6) ane section 16, sub-section (6)
 - (e) aneo tüo me ngohpu ülümlan, Central Information Commission yüjikäma-a, State Information Commission-e section 19, sub-section (10) me ngohpu ülüm jonlak ane nyane ngohpu kihe ngoh nang,
 - (f) wongpong alao hangeih ngaiküme jonlak lanshe shingne tümlak.

28. (1) Shungohpu authority phe-e, tüo ngaokhüm me tüme ngohnangpu taitümlan official gazette me shingne tümlak.

- (2) Tüo lan laan she pu ching ne ülüm ükeh ngoh nang
- (i) Sub-section (4) section 4 phang me shing ngin üke yin yang pheh pha wante üne alüo toi nan me pha pu jan ne toi nan pha tümlak (disseminated) me meng lak.
 - (ii) fee pha lak phang me sub-section (1) section 6;
 - (iii) Fee pha lak phang me sub-section (1) section 7; üne
 - (iv) Alüo jan ne pha lak lan prescribed ne meng pu keh-e.

29. (1) Tüo ngaokhüm phangme central sokali-e tümpu ngaokhüm üsheite, jontailak, ane laanlak ngaophün house moini-e mongküme nakshih jeilei-e jontaine oklak.

(2) State sokali ja-e, tüo ngaokhüm phangme lingpu ngaokeng üshei, lingngaipu nange State Legislature sheshao te yahpeilak.

30 (1) Tüo ngaokhüm phangme tümshopu ngaokeng me nüngneilak hangeih ngaima-a, official gazette me tüo shangshih central sokali-e ngailak ane nüngneilak ngaipu shengteilak, tüo kihpu nüngei lak ngaima-a tüo, tüo ngaokhüm lingngaipu nyih i-e, wangpeng nyee kümyüoma-a, tüo jeileine yüok.

Hang he pa oh tüo pa hipak shu pheii me ya wangpeng nyee (2 yrs.) ngoe pheii me ye ok lak she inang tüo Act me ya.

(2) Tüo ngao lan section phang me pha pu kih e müm müm she House müpu Parliament me jai ne tüm lak ngoh nang.

31. Tüo kihpu nüngnei lak ngai pume, wangpeng 2002 tüpu Freedom of Information Act, jeilei yangki.

ÜWANGPA TAITÜM (FIRST SCHEDULE)

[tüo leitaoh section 13(3) ane 16(3)]

Chief Information Commissioner/Information Commissioner / State Chief Information Commssiorier/ Sate Iformation Cmmissioner lante, jengjuppe nyanshang ne lingpu form hapakü ngonang. .

“Tao, _____ Chief Information Commissioner / Information Commissioner/ State Chief Information Commissioner/ State Information Commissioner ne litümpu chingne kahwang min me hatüo jannang.

Ütingpa monghüm hümee wannyang te ngohlak ane ngaokhüm me ngohpu kihe India ngaokengnyu pheii woilak, India bumei yaphün ane sheijümlak te tao-e ütinglake monghümpu pheii mongjo-ongee tükklak. Üjuteih shümei pume, nyimpu ane shelipu yüjikämaa, khahe teihpu yünangpe, ngaokengnyu lan yünne ü-ching office toishaolan tao-e ngaotingme shao shanlak.”

TÜO NYISHEPUPA TAITÜM (SECOND SCHEDULE)

[Section 24 te leitaoh]

Central Sokali- e lingpu intelligence ane security ükhong lan:

1. Intelligence Bureau.
2. Research and Analysis Wing of the Cabinet Secretariat.
3. Directorate of Revenue Inteligence.
4. Central Economic Intelligence Bureau.
5. Directorate of Enforcement,
6. Narcotics Control Bureau.
7. Aviation Research Centre.
8. Special Frontier Force.
9. Border Security Force.
10. Central Reserve Police Force.
11. Indo- Tibetan Border Poice.
12. Central Industrial Security Force.
13. National Security Guards.

14. Assam Rifles.
15. Special Service Bureau.
16. Special Branch (CID), Andaman and Nicobar.
17. The Crime Branch — C.I.D.- CB, Dadra and Nagar Haveli.
18. Special Branch, Lakshadweep Police.